

Serie RAPIDA para Conductores de Tractor: Sección Uno--Lineamiento de Entrenamiento¹

Farm Employers Labor Service²

Lo siguiente es una revisión de los procedimientos de seguridad de nuestra compañía para conductores de tractor. Se tiene que enfatizar que la compañía necesita su cooperación al seguir estos procedimientos y pedimos que nos haga saber de cualquier peligro que usted observe. No sea tímido al reportarnos peligros ó accidentes. La compañía no tomará ninguna acción contra usted por comunicarnos sobre sus preocupaciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERAL

Un buen trabajador es un trabajador seguro. Asegúrese que conoce el modo seguro de desempeñar cualquier trabajo que se le ha encomendado. Si hay cualquier duda pregúntele a su supervisor.

No esperamos bajo ninguna circunstancia que tome riesgos innecesarios o que trabaje bajo condiciones peligrosas sin protección apropiada.

Tome interés especial en empleados nuevos ó inexpertos. Con llamarles la atención en prácticas peligrosas y con enseñarles un método seguro de hacer su trabajo.

Obedezca los letreros de advertencia y etiquetas, como están para señalar peligros. Payasadas y bromas prácticas son peligrosas y no son toleradas. Las reglas de seguridad son para su protección. Se les pide a todos que vivan el espíritu y a la letra de estas reglas para poder proteger a todos los empleados.

- Asegure muy bien su cinturón de seguridad si el tractor tiene ROPS.
- Donde sea posible, evite operar el tractor cerca de zanjas, terraplenes y hoyos.
- Reduzca la velocidad al dar vuelta, cruzar lomas y en superficies asperas, resbalosas o lodosas.
- Manténgase fuera de lomas muy inclinadas para una operación mas segura.
- Mire por donde va, especialmente al final de surcos, en caminos y alrededor de árboles.
- Nunca permita otros pasajeros.
- Operé el tractor con suavidad--sin vueltas, paradas o arranques bruscos.
- Enganche solamente a la barra de enganche y a los puntos recomendados por los fabricantes del tractor.
- Cuando pare el tractor, ponga los frenos (brecas) y use el candado de estacionamiento si lo tiene.
- Todo empleado que conduce un tractor agrícola o tractor industrial se le requerirá de checar el tractor antes de su operación cada día y si no esta seguro reporte el asunto inmediatamente a un mayordomo o mecánico y no usara el tractor hasta que halla sido reparado seguramente.

1. This document was extracted from the FELS Ag Safety Training Series for Tractor Drivers.

2. Farm Employers Labor Service; 1601 Exposition Blvd., FB-17, Sacramento, CA 95815-5103; Ph#: (916) 924-4124.

Esta publicación es compilada de diversas fuentes de referencia y esta diseñada para proveer información en curso y autoritaria respecto a la cuestión del tema cubierto. Es proveida con el entendimiento que los publicadores no están comprometidos en rendir servicios médicos, legales, de contabilidad u otro servicio profesional. Farm Employers Labor Service creé que la información proveída sea correcta pero no toma ninguna responsabilidad por daños a consecuencia u otros daños consiguientes al uso de esta publicación. En ningún caso Farm Employers Labor Service asumirá responsabilidad por cualquier reclamación, como sea designada, que exceda el precio pagado por esta publicación. No se mantendrá ninguna reclamación contra Farm Employers Labor Service en cualquier tribunal a menos que aviso por escrito de la reclamación sea entregado a Farm Employers Labor Service dentro de 30 días después del descubrimiento.

- Se les prohíbe a los empleados las hazañas o jugarretas mientras están conduciendo un tractor agrícola o industrial.
- No se conducirán ningunas reparaciones en cualesquier camiones agrícolas o industriales hasta que se hallan hecho arreglos para reducir la probabilidad de lesiones a los mecánicos u otros causados por movimientos repentinos de tal equipo o sus partes.

Mantenga los resguardos/escudos del (Power Take Off [PTO] por sus siglas en inglés) en su lugar

- Una flecha de fuerza de arranque rotativa (PTO) que no esta protegida o esta parcialmente protegida puede agarrar ropa suelta y enredar a una persona o un brazo en ella en una fracción de un segundo. El resultado puede mutilar, dejar incapacitado y matar.
- Mantenga la capa maestra del escudo y la tapa en su lugar.
- Siempre pare el PTO si se usted debe pararse cerca de el.

Prevenga volcaduras del tractor con el

- Mantenga los tractores e implementos retirados de canales de riego y zanjas. Las orillas pueden estar débiles y pueden quebrarse con el peso del equipo.
- Cuando viaje hacia abajo use los cambios mas bajos.
- Retrocediendo una cuesta muy difícil de subir puede aumentar su estabilidad.
- Evite vueltas cerradas y alta velocidad. Alta velocidad, suelo aspero y colocación de llantas angostas aumentan el riesgo de volcarse.
- Siempre disminuya la velocidad antes de dar vuelta.

Enganche implementos en una barra del remolcador solamente

- Los tractores son diseñados para remolcar cargas solamente del enganche trasero.
- Nunca enganche al eje o asiento. Puede ocurrir una volcadura hacia atrás.
- Empareje la carga al tractor. Nunca use un tractor que sea muy chico para la carga.
- Agregue peso al frente si es necesario.

- Balancee el peso de la carga en el instrumento que lleva jalando. Esto disminuye la tensión del punto de enganche.

Los Tractores son Ruidosos

- Use orejeras si el ruido del tractor es demasiado fuerte.
- Cuando se atore en el lodo, nunca encadene un bloque a la llanta para aumentar tracción. Esto puede resultar en una volcadura hacia atrás.
- Cuando tenga que jalar el tractor con grúa use precaución.
- Cuando lo estén jalando con una soga de nylon o cable, un peligro especial existe. El hacerlo empezar puede presionar una soga de nylon o cable de acero hasta el punto de romperlos. Metal pesado y conexiones pueden fallar y pueden saltar hacia el tractor remolcador causando serias lesiones o muerte.

Conduzca con cuidado en caminos públicos

- Use todos los recursos de seguridad disponibles y técnicas de conducir tales como:
 - Ganchos de seguridad para enganchar cinturones de seguridad
 - Emblemas de vehiculos que se mueven lentamente y espejos
 - Señales de mano luces de señales
 - Reflectores luces de claridad
- Asegure que la carga este propiamente asegurada.
- Permita que el tráfico pase.
- Mantenga su tractor y equipo en su carril y cerca de la orilla del camino.

Recuerde los siguientes puntos al bajarse o subirse al tractor

- Nunca se suba o se baje cuando el tractor esta aun moviéndose.
- Mantenga todas las agarraderas, escalones y la plataforma del operador limpios y secos.
- No brinque del tractor.
- No se permite el método de desviación de arranque. Puede causar muerte o lesión.

- Reporte todos los accidente y lesiones al supervisor inmediatamente.
- Reporte cualesquier equipo que necesita reparación al supervisor.